

## Haushaltsplan 2008 - Veränderungsnachweis

## Teilergebnisplan

(Angaben in Euro)

Produktbereich  
Produktgruppe  
Verantwortliche/r Dezernent/-in

06 Kinder-, Jugend- u. Familienhilfe  
0601 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe  
Frau BG Dr. Klein

		Plan 2008	Plan 2009	Plan 2010	Plan 2011
1 Steuern und ähnliche Abgaben	Alt	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0
2 + Zuwendungen und allg. Umlagen	Alt	76.477.413	75.164.660	75.164.660	75.164.660
	Neu	76.068.798	75.852.960	75.652.960	75.652.960
	Differenz	-408.615	688.300	488.300	488.300
3 + sonstige Transfererträge	Alt	11.705.000	11.290.749	11.096.625	10.996.501
	Neu	11.915.700	11.488.949	11.194.701	11.194.701
	Differenz	210.700	198.200	98.076	198.200
4 + öffentl.-rechtl. Leistungsentgelte	Alt	57.306.603	57.518.703	57.758.903	57.998.203
	Neu	57.306.603	57.518.703	57.758.903	57.998.203
	Differenz	0	0	0	0
5 + privatrechtl. Leistungsentgelte	Alt	965.500	965.500	965.500	965.500
	Neu	979.800	979.800	979.800	979.800
	Differenz	14.300	14.300	14.300	14.300
6 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen	Alt	4.836.502	4.836.502	4.836.502	4.836.502
	Neu	4.836.502	4.836.502	4.836.502	4.836.502
	Differenz	0	0	0	0
7 + sonstige ordentliche Erträge	Alt	960.999	960.999	960.999	960.999
	Neu	943.964	943.964	943.964	943.964
	Differenz	-17.035	-17.035	-17.035	-17.035
8 + aktivierte Eigenleistungen	Alt	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0
9 + Bestandsveränderungen	Alt	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0
<b>10 = ordentliche Erträge</b>	Alt	152.252.017	150.737.113	150.783.189	150.922.365
	Neu	152.051.367	151.620.878	151.366.830	151.606.130
	Differenz	-200.650	883.765	583.641	683.765
11 - Personalaufwendungen	Alt	140.676.465	143.490.009	146.359.508	149.286.861
	Neu	143.497.501	145.840.139	148.706.933	151.631.578
	Differenz	-2.821.036	-2.350.130	-2.347.425	-2.344.717
12 - Versorgungsaufwendungen	Alt	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0
13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	Alt	14.060.878	13.386.850	13.348.050	13.352.250
	Neu	14.574.012	14.496.116	14.457.016	14.461.216
	Differenz	-513.134	-1.109.266	-1.108.966	-1.108.966
14 - Bilanzielle Abschreibungen	Alt	2.148.875	2.555.127	2.986.591	3.384.912
	Neu	2.151.675	2.558.621	2.990.785	3.387.907
	Differenz	-2.800	-3.494	-4.194	-2.995
15 - Transferaufwendungen	Alt	227.092.557	228.273.808	229.689.343	231.288.511
	Neu	225.118.470	226.595.708	228.011.243	229.610.411
	Differenz	1.974.087	1.678.100	1.678.100	1.678.100
16 - sonstige ordentl. Aufwendungen	Alt	33.819.891	33.773.956	33.792.241	33.795.432
	Neu	36.468.680	36.538.600	36.589.883	36.677.676
	Differenz	-2.648.789	-2.764.644	-2.797.642	-2.882.244
<b>17 = ordentliche Aufwendungen</b>	Alt	417.798.666	421.479.750	426.175.733	431.107.966
	Neu	421.810.338	426.029.184	430.755.860	435.768.788
	Differenz	-4.011.672	-4.549.434	-4.580.127	-4.660.822
<b>18 = Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (10 und 17)</b>	Alt	-265.546.649	-270.742.637	-275.392.544	-280.185.601
	Neu	-269.758.971	-274.408.306	-279.388.930	-284.162.658
	Differenz	-4.212.322	-3.665.669	-3.996.486	-3.977.057
19 Finanzerträge	Alt	0	0	0	0
	Neu	0	100	100	100
	Differenz	0	100	100	100
20 - Zinsen und sonst. Finanzaufwendungen	Alt	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0
<b>21 = Finanzergebnis (19 und 20)</b>	Alt	0	0	0	0
	Neu	0	100	100	100
	Differenz	0	100	100	100
<b>22 = ordentliches Jahresergebnis (18 und 21)</b>	Alt	-265.546.649	-270.742.637	-275.392.544	-280.185.601
	Neu	-269.758.971	-274.408.206	-279.388.930	-284.162.556
	Differenz	-4.212.322	-3.665.569	-3.996.386	-3.976.957
23 + außerordentliche Erträge	Alt	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0
24 - außerordentliche Aufwendungen	Alt	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0
<b>25 = Außerordentliches Ergebnis (23 und 24)</b>	Alt	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0
<b>26 = Jahresergebnis vor Interner Leistungsver. (22 und 25)</b>	Alt	-265.546.649	-270.742.637	-275.392.544	-280.185.601
	Neu	-269.758.971	-274.408.206	-279.388.930	-284.162.558
	Differenz	-4.212.322	-3.665.569	-3.996.386	-3.976.957
27 Interne Leistungsbeziehungen (Ertrag / (-) Aufwand)	Alt	-5.594.551	-5.594.551	-5.594.551	-5.594.551
	Neu	-5.577.168	-5.577.376	-5.577.376	-5.577.376
	Differenz	17.383	17.175	17.175	17.175
<b>28 = Jahresergebnis</b>	Alt	-271.141.200	-276.337.188	-280.987.095	-285.780.152
	Neu	-275.336.139	-279.985.582	-284.966.306	-289.739.934
	Differenz	-4.194.939	-3.648.394	-3.979.211	-3.959.782

Differenzen (-) Haushaltsverschlechterung (Mehrausgabe bzw. Wenigereinnahme)  
(+) Haushaltsverbesserung (Wenigerausgabe bzw. Mehreinnahme)

## Haushaltsplan 2008 - Veränderungsnachweis

## Teilfinanzplan

(Angaben in Euro)

Produktbereich  
Produktgruppe  
Verantwortliche/r Dezernent/-in

06 Kinder-, Jugend- u. Familienhilfe  
0601 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe  
Frau BG Dr. Klein

Einzahlungen		2008	VE	2009	2010	2011
1 aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	alt	1.309.000	0	1.309.000	1.309.000	1.309.000
	neu	1.309.000	0	1.309.000	1.309.000	1.309.000
	Differenz	0	0	0	0	0
2 aus der Veräußerung von Sachanlagen	alt	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
3 aus der Veräußerung von Finanzanlagen	alt	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
4 aus Beiträgen und ähnl. Entgelten	alt	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
5 sonstige Investitionseinzahlungen	alt	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
<b>6 Summe investive Einzahlungen</b>	alt	<b>1.309.000</b>	<b>0</b>	<b>1.309.000</b>	<b>1.309.000</b>	<b>1.309.000</b>
	neu	<b>1.309.000</b>	<b>0</b>	<b>1.309.000</b>	<b>1.309.000</b>	<b>1.309.000</b>
	Differenz	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Auszahlungen</b>						
7 für d. Erwerb v. Grundstücken und Gebäuden	alt	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
8 für Baumaßnahmen	alt	2.229.000	0	2.229.000	2.229.000	2.229.000
	neu	4.729.000	10.300.000	11.229.000	3.529.000	2.229.000
	Differenz	<b>-2.500.000</b>	<b>-10.300.000</b>	<b>-9.000.000</b>	<b>-1.300.000</b>	<b>0</b>
9 für d. Erwerb von bewegl. Anlagevermögen	alt	2.377.000	0	2.376.000	2.376.000	2.376.000
	neu	2.385.500	0	2.381.000	2.381.000	2.381.000
	Differenz	<b>-8.500</b>	<b>0</b>	<b>-5.000</b>	<b>-5.000</b>	<b>-5.000</b>
10 für den Erwerb von Finanzanlagen	alt	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
11 von aktivierbaren Zuwendungen	alt	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
12 sonst. Investitionsauszahlungen	alt	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
<b>13 Summe investive Auszahlungen</b>	alt	<b>4.606.000</b>	<b>0</b>	<b>4.605.000</b>	<b>4.605.000</b>	<b>4.605.000</b>
	neu	<b>7.114.500</b>	<b>10.300.000</b>	<b>13.610.000</b>	<b>5.910.000</b>	<b>4.610.000</b>
	Differenz	<b>-2.508.500</b>	<b>-10.300.000</b>	<b>-9.005.000</b>	<b>-1.305.000</b>	<b>-5.000</b>
<b>14 Saldo Investitionstätigkeit</b>	alt	<b>-3.297.000</b>	<b>0</b>	<b>-3.296.000</b>	<b>-3.296.000</b>	<b>-3.296.000</b>
	neu	<b>-5.805.500</b>	<b>-10.300.000</b>	<b>-12.301.000</b>	<b>-4.601.000</b>	<b>-3.301.000</b>
	Differenz	<b>-2.508.500</b>	<b>-10.300.000</b>	<b>-9.005.000</b>	<b>-1.305.000</b>	<b>-5.000</b>

Differenzen (-) Haushaltsverschlechterung (Mehrausgabe bzw. Wenigereinnahme)

(+ ) Haushaltsverbesserung (Wenigerausgabe bzw. Mehreinnahme)

# Haushaltsplan 2008 - Veränderungsnachweis

# Investitionen oberhalb der Wertgrenze

(Angaben in Euro)

Produktbereich  
Produktgruppe  
Verantwortliche/r Dezentert/-in

06 Kinder-, Jugend- u. Familienhilfe  
0601 Kinder-, Jugend- u. Familienhilfe  
Frau BG Dr. Klein

		2008	VE	2009	2010	2011
<b>5111-0601-0-0002 Neubau Kids-Zentrum</b>						
Einzahlungen aus Investitionszuwendungen	alt	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0
	<b>Differenz</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Ausz. für den Erwerb von Grundstücken u. Gebäuden	alt	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0
	<b>Differenz</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Auszahlung für Baumaßnahme	alt	0	0	0	0	0
	neu	2.500.000	10.300.000	9.000.000	1.300.000	1.536.569
	<b>Differenz</b>	<b>-2.500.000</b>	<b>-10.300.000</b>	<b>-9.000.000</b>	<b>-1.300.000</b>	<b>-1.536.569</b>
Summe der Maßnahme	alt	0	0	0	0	0
	neu	-2.500.000	-10.300.000	-9.000.000	-1.300.000	-1.536.569
	<b>Differenz</b>	<b>-2.500.000</b>	<b>-10.300.000</b>	<b>-9.000.000</b>	<b>-1.300.000</b>	<b>-1.536.569</b>

Einzahlungen aus Investitionszuwendungen	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					
Ausz. für den Erwerb von Grundstücken u. Gebäuden	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					
Auszahlung für Baumaßnahme	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					
Summe der Maßnahme	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					

Einzahlungen aus Investitionszuwendungen	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					
Ausz. für den Erwerb von Grundstücken u. Gebäuden	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					
Auszahlung für Baumaßnahme	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					
Summe der Maßnahme	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					

Einzahlungen aus Investitionszuwendungen	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					
Ausz. für den Erwerb von Grundstücken u. Gebäuden	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					
Auszahlung für Baumaßnahme	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					
Summe der Maßnahme	alt					
	neu					
	<b>Differenz</b>					

Differenz:

(-) Haushaltsverschlechterung (Mehrausgabe bzw. Wenigereinnahme)

(+) Haushaltsverbesserung (Wenigerausgabe bzw. Mehreinnahme)

Produktbereich	06	Kinder-, Jugend- und Familienhilfe
Produktgruppe	0601	Kinder-, Jugend- und Familienhilfe
Verantwortliche/r Dezernent/-in	Frau BG Dr. Klein	

### **Allgemeine Erläuterung**

Innerhalb des Teilergebnisplanes 0601 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe wurden diverse Umschichtungen aus finanzstatistischen Gründen vorgenommen.

Mit Ratsbeschluss vom 08.11.2007 wurde die Weiterentwicklung der bestehenden sozialen Frühwarnsysteme verabschiedet. Hierfür wurden für die Hj. 2008 ff. im Teilergebnisplan 0601 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe Sachaufwendungen in Höhe von 444.400 € und im Teilergebnisplan 0701 Gesundheitsdienste in Höhe von 52.000 € zusätzlich eingeplant.

### **Teilergebnisplan**

#### Hinweis:

Vor dem Hintergrund des Umfangs dieses Teilergebnisplanes werden nur die wesentlichen Veränderungen erläutert und in Tabellenform dargestellt. Darüber hinaus haben sich aber bei vielen Haushaltspositionen kleinere Veränderungen ergeben, die nicht separat aufgeführt werden können.

#### Zeile 2 (Zuwendungen und allgemeine Umlagen):

Im Rahmen der Einführung der Ganztags Hauptschule werden die Silentien im Laufe des Jahres 2008 eingestellt; entsprechend entfällt die Landesförderung.

Die Veranschlagungen für die vorschulische Sprachförderung in Kindertageseinrichtungen haben unter anderem Auswirkungen auf die Zeilen 2, 3, 11, 13, 15 und 16. Sie belasten den Haushalt per Saldo allerdings nicht, da die Maßnahme aus Landesmitteln finanziert ist. Mit Erlass des neuen Schulgesetzes nehmen nun alle Kinder an dieser Sprachförderung teil.

	2008	2009	2010	2011
Einstellung Silentien	- 77.000	- 91.500	- 91.500	- 91.500
Vorschulische Sprachförderung	- 333.400	+ 578.000	+ 578.000	+ 578.000
Finanzstatistische Korrektur	0	+ 200.000	0	0

#### Zeile 3 (sonstige Transfererträge):

Berücksichtigung der Vorschulischen Sprachförderung (2008: + 212.500 €, ab 2009 ff + 200.000 €).

#### Zeile 11 (Personalaufwendungen):

U.a. erfolgt eine Mittelumschichtung in den Teilergebnisplan 0301 Schulträgeraufgaben aufgrund der Verlagerung der Projektgruppe KiTa-Bau zum Schulverwaltungsamt. Diese Veränderung wirkt sich größtenteils bei den Personalaufwendungen aus.

Für die Durchführung der vorschulischen Sprachförderung, der Betreuung der unter Dreijährigen sowie für die Flexibilisierung der Öffnungszeiten in Kindertageseinrichtungen wurden ferner Mehraufwendungen berücksichtigt. Die Finanzierung der Mehrbedarfe erfolgt teilweise durch Mittelumschichtungen (vgl. Erl. zu Zeile 15).

Darüber hinaus wurden die im Hpl.-Entwurf bislang noch nicht berücksichtigten Personalaufwendungen veranschlagt.

Produktbereich	06	Kinder-, Jugend- und Familienhilfe
Produktgruppe	0601	Kinder-, Jugend- und Familienhilfe
Verantwortliche/r Dezernent/-in	Frau BG Dr. Klein	

	2008	2009	2010	2011
Mittelumschichtung in den Teilergebnisplan 0301	- 330.000	- 336.700	- 343.400	- 350.300
Vorschulische Sprachförderung	+ 910.900	+ 501.300	+ 501.300	+ 501.300
Mittelumschichtung freie Träger für die Betreuung U 3	+ 2.000.000	+ 2.000.000	+ 2.000.000	+ 2.000.000
Flexibilisierung d. Öffnungszeiten	+ 58.600	0	0	0
Bislang noch nicht berücksichtigter Personalaufwand	+ 197.200	+ 201.100	+ 205.100	+ 209.300

Zeile 13 (Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen):

Für die Neuprogrammierung der DV-Anwendung „Kindergartenzielplan“ im Rahmen der Jugendhilfeplanung wurde u.a. ein Mehrbedarf berücksichtigt.

Zur Finanzierung des Projekts „Kitas ans Netz“ erfolgt eine Mittelumschichtung in den Teilergebnisplan 0101 Innere Verwaltung. Es erfolgte ferner die Berücksichtigung von Mehraufwendungen für den Ausbau der Sozialen Frühwarnsysteme.

Für die Betreuung der unter Dreijährigen in Kindertagesstätten wurden ferner Mehraufwendungen berücksichtigt; die Finanzierung erfolgt durch Einsparungen bei den Transferaufwendungen (vgl. Erl. zu Zeile 15).

	2008	2009	2010	2011
Neuprogrammierung Kindergartenzielplan	+ 24.000	+ 5.000	+ 5.000	+ 5.000
Mittelumschichtung in den Teilergebnisplan 0101	- 76.600	- 153.200	- 153.200	- 153.200
Ausbau Soziale Frühwarnsysteme	+ 91.000	+ 91.000	+ 91.000	+ 91.000
Mittelumschichtung freie Träger für die Betreuung U3	+ 1.000.000	+ 1.000.000	+ 1.000.000	+ 1.000.000
Vorschulische Sprachförderung	- 623.600	+ 55.700	+ 55.700	+ 55.700

Zeile 15 (Transferaufwendungen):

Die Veränderung begründet sich im Wesentlichen wie folgt:

Für die Förderung der freien Jugendhilfe (Globalmittel), der Christlichen Sozialhilfe, der Jugendeinrichtung Buchforst und des Bauspielplatz Senkelsgraben wurden zusätzliche Mehrbedarfe berücksichtigt.

In Zusammenhang mit der Einstellung der Silentien (vgl. Erl. zu Zeile 2) entfällt der Zuschuss an den Verein, der diese im Auftrag der Stadt Köln durchgeführt hat.

Für den Ausbau der Sozialen Frühwarnsysteme (s. o.) wurden Mehraufwendungen berücksichtigt.

Zur Finanzierung der Betreuung der unter Dreijährigen in Kindertagesstätten erfolgt eine Mittelumschichtung zu Gunsten der Personalaufwendungen und der Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen (vgl. Erl. zu Zeile 11 u. 13).

Es erfolgt ferner eine haushaltsneutrale Umschichtung zur Finanzierung von Familienzentren bei freien Trägern (vgl. Erl. zu Zeile 16)

Produktbereich	06	Kinder-, Jugend- und Familienhilfe
Produktgruppe	0601	Kinder-, Jugend- und Familienhilfe
Verantwortliche/r Dezernent/-in	Frau BG Dr. Klein	

	2008	2009	2010	2011
Diverse Mehrbedarfe im Bereich der Jugendförderung	+ 535.000	+ 535.000	+ 535.000	+ 535.000
Einstellung Silentien	- 77.000	- 91.500	- 91.500	- 91.500
Ausbau Soziale Frühwarnsysteme	+ 353.400	+ 353.400	+ 353.400	+ 353.400
Mittelumschichtung Betreuung U3	- 3.000.000	- 3.000.000	- 3.000.000	- 3.000.000
Familienzentren freier Träger	+ 312.000	+ 312.000	+ 312.000	+ 312.000
Vorschulische Sprachförderung	- 89.500	+ 221.000	+ 221.000	+ 221.000

Zeile 16 (sonstige ordentliche Aufwendungen):

Die Veränderungen sind u.a. auf eine Mittelumschichtung in den Teilergebnisplan 0101 Innere Verwaltung zurück zu führen. Sie dient der Finanzierung des Projekts „Kitas ans Netz“. Ferner erfolgt zur Finanzierung von Familienzentren bei freien Trägern eine Mittelumschichtung zu Gunsten der Transferaufwendungen (vgl. Erl. zu Zeile 15). Auf Grund der Entwicklung der Energiekosten erfolgte des Weiteren eine bedarfsgerechte Anpassung.

	2008	2009	2010	2011
Mittelumschichtung in Teilergebnisplan 0101	- 17.500	- 35.000	- 35.000	- 35.000
Mittelumschichtung Familienzentren freier Träger	- 312.000	- 312.000	- 312.000	- 312.000
Bedarfsgerechte Anpassung Energiekosten	+ 3.092.000	+ 3.125.000	+ 3.158.000	+ 3.241.000
Vorschulische Sprachförderung	- 100.000	0	0	0

Teilfinanzplan

Zeile 8 (Auszahlungen für Baumaßnahmen):

Nach Veräußerung des alten Geländes in Sülz muss für die Kinder- und Jugendpädagogische Einrichtung der Stadt Köln (Kids) ein neues Zentrum geschaffen werden. Neben den Aufnahmegruppen soll auch die Verwaltung in der neuen Zentrale untergebracht werden. Für den Neubau ist ein städtisches ehemaliges Schulgrundstück in der Stolzestraße vorgesehen. Refinanziert wird der Neubau letztlich aus den Verkaufserlösen des alten Geländes in Sülz. Diese sind jedoch derzeit betraglich nicht eindeutig bestimmbar. Veranschlagt werden daher zunächst lediglich die erforderlichen Auszahlungs- und Verpflichtungsermächtigungen für den Neubau.

Die Verpflichtungsermächtigungen von 10.300.000 € verteilen sich auf die Planjahre wie folgt:

2009: 9.000.000 €

2010: 1.300.000 €